

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION**

---o0o---
Số/No.: 15/2020-TTr-NVLG

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

---o0o---
TP. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 05 năm 2020
Ho Chi Minh City, May 18th, 2020

TỜ TRÌNH PROPOSAL

**V/v: Thù lao Hội đồng quản trị
Re: Remuneration for the Board of Directors**

**Kính gửi: Quý Cổ đông Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va
To: Esteemed Shareholders of No Va Land Investment Group Corporation**

Căn cứ/Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
The Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 issued by National Assembly dated November 26th, 2014;
- Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 được Quốc hội thông qua ngày 29/6/2006;
The Law on Securities No. 70/2006/QH11 issued by National Assembly dated Jun 29th, 2006;
- Luật Sửa đổi, Bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán số 62/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 24/11/2010;
The Law Amending, Supplementing a number of articles of the Law on Securities No.62/2010/QH12 issued by National Assembly dated November 24th, 2010;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty").
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation ("The Company").

Hội đồng Quản trị ("HĐQT") kính trình Đại hội đồng cổ đông ("ĐHĐCĐ") thông qua thù lao của HĐQT đã thực hiện năm 2019 và dự kiến năm 2020 như sau:

The Board of Directors ("BOD") would like to get the approval from the General Meeting of Shareholders ("GMS") 2020 for the BOD's remuneration disbursed in 2019 and the proposed remuneration in 2020 as follows:

1. Thù lao đã chi trả năm 2019/The remuneration was disbursed in 2019:

- Tổng mức thù lao của HĐQT năm 2019 đã được Đại hội đồng cổ đông ("ĐHĐCĐ") thông qua: không quá 5.000.000.000 VND/năm (Năm tỷ đồng trên một năm);
The total remuneration of the BOD was approved by the General Meeting of Shareholders ("GMS"): not exceed VND 5,000,000,000 per year (Five billion dongs per year);
- Thù lao HĐQT đã chi trả: 2.446.818.182 VND (Hai tỷ bốn trăm bốn mươi sáu triệu tám trăm mười tám nghìn một trăm tám mươi hai đồng).

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



The remuneration of the BOD was disbursed: VND 2,446,818,182 (Two billion four hundred forty six million eight hundred eighteen thousand and one hundred eighty two dongs).

2. Mức thù lao dự kiến chi trả năm 2020/The proposed remuneration in 2020:

Căn cứ kế hoạch kinh doanh dự kiến năm 2020, kính trình ĐHĐCĐ thông qua mức thù lao cho HĐQT năm 2020 như sau:

Pursuant to the business plan in 2020, the BOD would like to submit to the GMS for proposed remuneration in 2020 as follows:

- Thù lao của HĐQT: không quá 5.000.000.000 VND/năm (Năm tỷ đồng trên một năm);
The remuneration of the BOD: not exceed VND 5,000,000,000 per year (Five billion dongs per year);
- Trao quyền cho HĐQT quyết định mức thù lao cụ thể cho các thành viên HĐQT và thực hiện chi trả thù lao cho các thành viên HĐQT.
Authorize the BOD to decide the detail for each BOD members and proceed for remuneration disbursement.

Kính trình ĐHĐCĐ xem xét và thông qua./.

Respectfully submitting to the GMS for consideration and approval./.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD

